


DIO È IL SUO PROPRIO INTERPRETE

 Nostro Padre Celeste, una Parola da Te significherebbe più di tutto quello che un uomo potrebbe in qualsiasi momento fare o dire, perché la gente sta aspettando di vedere Te. E Ti ringraziamo a motivo di quelli che sono in aspettativa, si aspettano che qualcosa accada. E quando la gente è assetata per qualcosa, l'abisso che chiama l'Abisso, deve esserci un Abisso che risponda a quella chiamata. Ed ecco perché siamo qui stasera, perché era nei cuori di questi ministri, e della gente, di chiamarci a raccolta per chiederTi favori e benedizioni, credendo che Tu guarirai i malati e salverai i perduti, e renderai manifesta la Tua Parola.

² E preghiamo, Padre Celeste, che Tu ci accorderai questo mentre umilmente Ti aspettiamo, sera dopo sera. Possa esserci una—una tale effusione dello Spirito Santo, e possa ogni persona essere cieca ad ogni altra cosa attorno a loro tranne che a Dio. Possa esserci un tale grande grido che esca tra la gente, avendo sete di Dio, al punto che venga un risveglio in tutto il paese qui ed ogni chiesa sia stipata di persone, peccatori che gridano a Dio per avere misericordia, e—e lo Spirito Santo guarisca i malati, facendo camminare gli storpi, e resuscitando i morti, e accordando queste cose che sono state promesse nella Tua Parola.

³ Vieni, Signore Gesù, e adempi la Tua promessa. Vieni a noi stasera. Crediamo che Tu sei lo stesso ieri, oggi ed in eterno, che le Tue promesse non possono fallire. Sia i cieli che la terra falliranno, ma la Tua Parola non fallirà. Possa la nostra comprensione essere aperta. Possa lo Spirito Santo venire e preparare il terreno incolto. Possa la nostra comprensione essere aperta allo Spirito e alla potenza di Dio stasera, che Egli possa manifestare le Sue Parole promesse attraverso di noi. Poiché lo chiediamo nel Nome di Gesù. Amen.

⁴ Ora, stasera, voi che osservate il testo, voltiamo nella Bibbia al Libro di Seconda Pietro, ed iniziamo con il versetto 15°, solo in modo da parlare sulla Scrittura per pochi momenti.

Ma io mi studierò che ancora, dopo la mia partenza, abbiate modo di rammemorarvi frequentemente queste cose.

Poiché non vi abbiamo data a conoscer la potenza e lo avvenimento del Signor Gesù Cristo, andando dietro a favole artificiosamente composite; ma essendo stati testimoni oculari della maestà di esso.

5 Mi piace quel, “testimoni oculari”. Non qualche favola. Noi siamo testimoni di ciò di cui stiamo parlando.

Perciocché egli ricevette da Dio Padre onore e gloria, essendogli recata una cotal voce dalla magnifica gloria: Questi è il mio diletto Figliuolo, nel quale io ho preso il mio compiacimento.

E noi udimmo questa voce recata dal cielo, essendo con lui sul monte santo.

Noi abbiamo ancora la parola profetica più ferma, alla quale fate bene di attendere, come ad una lampana rilucente in...un luogo scuro, finché schiarisca il giorno, e che la stella mattutina sorga ne' cuori vostri;

Sapendo questo imprima, che alcuna profezia della scrittura non è di particolare interpretazione.

Perciocché la profezia non fu già recata per volontà umana; ma i santi uomini di Dio hanno parlato, essendo sospinti dallo Spirito Santo.

6 Possa il Signore aggiungere le Sue benedizioni alla lettura della Sua Parola. Ora, prenderò questo come argomento: *Dio È Il Suo Proprio Interprete.*

7 Viviamo in un giorno di confusione. Viviamo in un giorno in cui l'uomo e le donne sanno appena cosa fare. Ogni cosa, essa—essa sembra essere in tumulto. Ogni cosa, sembrano esserci così tanti modi di vedere. Quello è Satana, che fa quello.

8 Ora, Dio non può giudicare un popolo giustamente, corretto, a meno che ci sia qualche criterio secondo cui Egli li giudichi. E la Bibbia dice che Egli giudicherà tutti gli uomini secondo Gesù Cristo, e Gesù Cristo è la Parola. In San Giovanni, il 1° capitolo, Essa dice:

Nel principio la Parola era, e la Parola era appo Dio, e la Parola era Dio.

E la Parola è stata fatta carne, ed è abitata fra noi, . . .

9 Ora, tutto ciò che siamo oggi è la dimostrazione dei Suoi attributi. In Dio...Al principio Egli non era neppure Dio, Dio, Lo chiameremmo solamente “l'Eterno”. Egli non era Dio, poiché la parola (parola inglese) *Dio* significa “oggetto di adorazione” e non c'era niente che Lo adorasse. Così Egli era l'Eterno, la—la principale Fonte di tutta l'intelligenza. E in questa Fonte di tutta l'intelligenza non c'era un atomo, molecola, né niente, luce da nessuna parte, stella, luna, nient'altro. Dio, ciò che noi conosciamo come Dio, il grande Spirito che era Eterno (senza principio, senza fine), Egli era là. Ed in Lui c'erano attributi: c'erano attributi di essere Dio, poi i Suoi attributi di essere un Padre, attributi di essere un Figlio, attributi di essere un Salvatore, attributi di essere un

Guaritore. Tutti questi attributi erano in Lui. Ed ora Egli... Queste cose che ha dispiegate da allora sono solo i Suoi attributi resi manifesti.

¹⁰ Ciò che intendo, *attributi* erano i Suoi “pensieri”. E una—una *parola* è “un pensiero espresso”. E poi questo era nel Suo pensare. E quando Egli disse: “Sia”, e fu. “Sia”, e fu.

¹¹ Ed ora, ricordate, voi Cristiani eravate i Suoi pensieri prima che ci fosse un mondo. E voi siete la manifestazione del Suo pensare. Prima che ancora ci fosse un mondo, voi eravate in Cristo, (amen) in Dio al principio. Questo vi rende, allora, vedete, Suoi sudditi. E l’intera cosa è Dio, Lui Stesso, rendendo Se Stesso materialmente tangibile così poteva essere toccato, visto, e—e così via. E questo è ciò che Dio è, l’intera cosa.

¹² Poi la gente dice: “L’interpretazione...” Stavo parlando qui non molto tempo fa ad una riunione, un uomo mi disse, disse: “Fratello Branham, tu hai l’interpretazione sbagliata. Non interpreti Ciò correttamente”.

¹³ Ora, sentiamo... Essi vanno dai metodisti, ed essi dicono: “I battisti non interpretano correttamente”. I battisti dicono: “I pentecostali non lo fanno”. I pentecostali dicono che “Gli—gli unitariani non lo fanno”. Gli unitariani dicono: “Le assemblee non lo fanno”. Ed ognuno dice che l’altro non lo fa.

¹⁴ Dio è il Suo Stesso Interprete! Egli non ha bisogno di qualcuno che interpreti per Lui. Egli fa la Sua Propria Interpretazione. Chi è l’uomo che può interpretare Dio? Dio è il Suo Stesso Interprete.

¹⁵ Ora, Pietro che parla qui, troviamo che al principio quando Dio disse: “Sia la luce”, e ci fu la luce, quella è l’interpretazione di ciò. Quando Dio dice qualsiasi cosa ed era manifestata, allora quella era l’interpretazione di Dio che la Sua Parola è giusta. Vedete? Quando Egli disse: “Sia la luce”, quello era nel Suo pensiero innanzitutto prima che ci fosse una tale cosa come la luce. Quando Egli disse: “Sia la luce”, la luce scaturì nei cieli, quella è l’interpretazione. Nessuno deve interpretare quello, perché Dio disse così e ci fu. Quando Dio parla e ciò è manifestato, quella è l’interpretazione della Sua Parola. Perché l’uomo non può vedere questo? Perché la gente non vede questo?

¹⁶ Quando Dio fa una promessa e Dio dice... Nel—nel principio, in Genesi, Egli divise la Sua Parola per ogni epoca in modo che Essa scendesse dal principio alla fine. E, giù attraverso queste epoche, il mondo di chiesa ha confuso tutte queste cose con le tradizioni, e così via, e Dio manda sempre sulla scena, giù attraverso l’Antico Testamento ed il Nuovo, profeti! E la Parola del Signore viene al profeta. E come Essa lo compie? Manifesta la Parola di Dio. La

manifestazione di Dio, che dice se è giusta o sbagliata. Nessuno deve interpretarla, la Parola interpreta Se Stessa. Dio lo ha promesso ed eccolo accadere!

¹⁷ A cosa serve dire qualcos'altro riguardo ad Essa? Chi è l'uomo peccaminoso che cercasse di dire (quando Dio ha fatto una promessa e Dio la compie) che quella interpretazione è sbagliata? Quello è Dio Stesso che compie la Sua Propria interpretazione, interpretando. Egli non ha bisogno che qualcuno Lo interpreti, Egli interpreta Se Stesso col manifestare quello che Egli ha promesso avrebbe fatto.

¹⁸ Oh, se la chiesa potesse soltanto vedere quello e vedere le promesse che sono assegnate per ogni epoca! In tutte le altre epoche, Dio ha mandato sulla scena (anche attraverso le sette epoche della chiesa) ed ha manifestato ogni cosa che Egli aveva promesso di fare. Ogni cosa, non c'è una cosa lasciata incompiuta. Esattamente! Quello che Egli disse che avrebbe fatto, Egli lo ha fatto.

¹⁹ Perché quando Dio disse, indietro là in Isaia, Egli disse: “Una vergine concepirà”, e lei lo fece. Ora, chi—chi può interpretare ciò? Dio fece l'interpretazione. Egli disse: “Una vergine concepirà”, e lei concepì. Ora, chi sei tu...tu non puoi...Niente può essere detto riguardo a ciò, perché Dio disse che lei lo avrebbe fatto e lei lo fece. Ma la chiesa era troppo cieca allora per vederlo. Vedete, essi avevano la loro propria idea di ciò. Era troppo—troppo diverso da quello che si aspettavano.

²⁰ Pietro qui si riferiva indietro, egli disse: “Dio manifestò Cristo tramite la Sua Parola, Egli disse: ‘Questo è il Mio amato Figliuolo’”. Questi credenti si trovavano là. E Cristo era la manifestazione di Dio. Egli manifestò sempre Cristo tramite la Sua Parola, perché Cristo è la Parola. Egli manifesta sempre.

²¹ Quando Egli disse...Nei giorni di Noè, Cristo era in Noè. Credete questo? Noè disse: “Pioverà. Ci sarà una pioggia, la terra sarà distrutta”. Piovve. Quello non aveva bisogno di alcuna interpretazione. Piovve perché Dio, in Noè, disse: “Pioverà”. Egli era un profeta, e la prova era che quello che egli disse si compì. Quindi essi non hanno bisogno di interpretare quello.

²² Alcuni di loro potrebbero, attorno, aver detto: “Quest'uomo non sa di cosa sta parlando”.

²³ Ma Dio aveva sempre promesso: “Se c'è tra voi uno che è spirituale, od un profeta, e quello che dice avviene, allora ascoltatelo”. Questo è giusto, perché è vero. Deve essere in accordo con la Parola. E Noè era in accordo alla Parola. Quando egli profetizzò che sarebbe piovuto, e piovve. Quello non aveva bisogno di alcuna interpretazione per ciò, perché adempì proprio questo.

24 Isaia disse: “Una vergine concepirà”, e lei lo fece. Ora, quello era molto inusuale. Perché, vedete, passarono molte centinaia di anni prima che questa vergine concepì.

25 Era così inusuale al punto che un buon uomo di nome Giuseppe, suo marito, “essendo un uomo giusto e non volendo renderla un esempio pubblico...” Quel buon uomo in quei giorni, come deve essere stato per Giuseppe quando era fidanzato, sposato a Maria.

26 Lei era sposata. In quel giorno, rompere quello, era come commettere adulterio. E, certamente, a Giuseppe, sembrava come se Maria stesse cercando di usarlo come barriera, o renderlo uno scudo per il suo sbaglio, perché qui lei era stata trovata essere incinta, non essendo sposata, solo fidanzata. Un trucco del genere, sarebbe stata lapidata a morte; doveva esserlo, per legge.

27 E Giuseppe, suo marito, era un uomo giusto, un uomo veramente giusto. Egli credeva Dio. E quando lei lo guardò con quegli amabili, grandi dolci occhi, e disse: “Giuseppe, Gabriele l'Arcangelo mi ha visitato e mi ha detto che io avrei concepito, non conoscendo uomo”.

28 Ora, se Giuseppe avesse guardato indietro nella Scrittura, il profeta disse che lei lo avrebbe fatto! Era soltanto Dio che interpretava la Sua Propria Parola! Vedete? Ma era troppo insolito.

29 Quello è il problema in ogni epoca. La Parola di Dio è estranea alla gente; Essa è troppo insolita. Dio compie sempre l'insolito. È insolito ovunque Dio sia. È contro le sistematiche del mondo, perché essi hanno le cose nel modo in cui pensano dovrebbero essere. Ma Dio entra e compie l'insolito.

30 “Come potrebbe questa vergine concepire?” Egli era onesto, cercò Dio al riguardo.

31 E poi Dio gli parlò in un sogno, e disse: “Giuseppe, figlio di Davide, non temere di prendere Maria come moglie, poiché ciò che è concepito in lei è dallo Spirito Santo. Dio l'ha adombrata. Questo è quel che l'ha fatto”.

32 Avete mai notato come Dio trattò con Giuseppe là? In un modo secondario, nei termini di un sogno. Ora, sappiamo che ci sono sogni, crediamo nei sogni. Io credo nei sogni. E stato... Dio ha sempre trattato con le persone con sogni. Ma i sogni sono secondari, vedete, potrebbe essere giusto o sbagliato a meno che venga interpretato. Ma egli non aveva bisogno di alcuna interpretazione. Era Dio Stesso che parlava direttamente a Giuseppe, perché non c'era un profeta nel paese in quei giorni per interpretare. Non c'era stato un profeta per quattrocento anni. Quindi la migliore alternativa, avendo Dio cura del benessere, lo stato del Suo Proprio figlio, era parlare a Giuseppe

attraverso un sogno e senza interpretazione. Egli disse: “La donna ha ragione. La Santa Creatura che è concepita in lei è il Figlio di Dio”. Non aveva bisogno di alcuna interpretazione.

³³ Dio compie la Sua Propria interpretazione a cuori onesti, sinceri, uomini e donne che guardano la—la cosa che è misteriosa, se siete onesti e sinceri e crederete, Dio ha una via di interpretarlo a voi. Per prima cosa, trovate se è una promessa. Se Giuseppe fosse solamente andato indietro e si fosse allontanato dalle tradizioni e fosse ritornato alla Bibbia, e avesse scoperto, che Isaia disse che lei avrebbe fatto quello.

³⁴ E le cose di cui abbiamo parlato, e la Sua nascita, e tutto al riguardo fu detto dalle Scritture, “dai santi profeti”, come Pietro disse. E nessun uomo ha il diritto di mettere alcuna privata interpretazione a quello. È proprio esattamente quello che Dio disse avrebbe avuto luogo. Egli era la manifestazione della Parola di Dio promessa per quel giorno. Dio lo disse, così eccolo là. Questo lo sistemò.

³⁵ Gesù disse. . . Quando Egli era sulla terra, quando essi non potevano comprendere il Suo ministero, era troppo grande, troppo fenomeno, (non poterono), fenomenale, piuttosto. Essi non poterono comprenderLo. Egli disse: “Investigate le Scritture!” (Spero che non vi stia assordando là fuori, squillando in quello.) “Investigate le Scritture, poiché in Esse voi pensate di avere Vita Eterna, ed Esse sono quelle che testimoniano di Me”. Vedete? “Esse sono Quelle che vi dicono chi Io sono”.

³⁶ Vedete, Dio suddivise la Parola. Quel giorno doveva essere la manifestazione di Dio, Dio (Emmanuele) con noi, “Il Suo Nome sarà Meraviglioso, Consolatore, Principe della Pace, Potente Iddio, Padre Eterno. Ed il Suo Nome sarà *Emmanuele*, ‘Dio con noi’”. Dio era in Davide. Dio era in Mosè. Dio! Quello è Dio attraverso tutto, che manifesta Se Stesso per quell’epoca. Ma quest’epoca, “Una vergine concepirà e darà alla luce un Figlio, ed Egli sarà Dio con noi”.

³⁷ Quello è ciò per cui Lo crocifissero, facendo Se Stesso Dio, ed anche per infrangere il Sabato. Egli era—Egli era Dio sopra il Sabato, ed Egli era Dio. Ed Egli non era soltanto un uomo ordinario o un profeta ordinario (benché Egli fosse un Uomo ordinario ed un Profeta), ma Egli era il Dio-Profeta. Ed Egli era l’adempimento della Parola, esattamente cosa Dio disse che Egli avrebbe fatto. Disse: “Chi di voi può accusarMi di peccato? Investigate le Scritture! In Esse voi pensate di avere Vita Eterna, ed Esse sono quelle che testimoniano di Me”. Ma le loro tradizioni, essi vivevano nel bagliore di un’altra epoca.

³⁸ Come stavo predicando alcune settimane fa, “*Vivere in un bagliore*”. Un bagliore è “un miraggio”, il sole che si riflette, ed è falso. Ed ogni bagliore di un’altra epoca è un falso riflesso. La gente cammina sempre in qualcosa che accadde anni fa. I luterani

camminano nel bagliore luterano. La luce del sole di Lutero andava bene nel suo giorno; Wesley andava bene nel suo giorno; il pentecostale andava bene nel suo giorno. Stiamo salendo la scala, stiamo vivendo in un'altra epoca! Stiamo andando avanti, avanti, non possiamo continuare a guardare indietro.

³⁹ Quando ci adagiamo nelle cose, pensiamo di avere tutto fatto, ci avvolgiamo nelle nostre tradizioni; e quello andava bene per quel giorno, ma stiamo andando avanti! Investigate le Scritture e vedete cosa è promesso per oggi, allora sapremo dove siamo, allora potremo dire dove ci troviamo.

⁴⁰ Lutero; potete guardare nella Scrittura e vedere in quella—in quell'epoca di Sardi, potete vedere esattamente cosa era promesso. Guardate che tipo di cavaliere è uscito, guardate cosa uscì ad incontrarlo, esattamente, "l'astuzia dell'uomo", riforma. Osservate Wesley, e così via. Come è sceso giù nell'epoca pentecostale, e giù attraverso quell'epoca, osservate come ha viaggiato. Osservate le Scritture e vedete dove ci troviamo. Questa è la ragione che Gesù disse: "Investigate le Scritture!"

⁴¹ Vedete dove ci troviamo! Credo che siamo alla Venuta del Figlio di Dio proprio ora. Credo che siamo all'epoca del—dell'ora stessa che Egli può apparire in ogni momento. Io credo che le Scritture lo dichiarano, che siamo nelle ultime ore della storia di questo mondo. Posso vedere le cose mentre prendono forma. Vedere questo Concilio Ecumenico guidare tutte le chiese in ciò, nel marchio della bestia. E vedere l'Impero Romano e quello che sta facendo, e tutto il resto di loro. Vederli unirsi insieme, chiudendo fuori la Luce, chiudendo fuori il Vangelo. Ognuno dovrà appartenere ad esso e camminare nelle loro luci o non camminerete affatto. Vedete, siamo al tempo della fine. Non c'è niente per noi se non aggrapparsi a Dio e credere la Sua Parola. La Parola ha sempre ragione.

⁴² Nell'epoca della chiesa di Laodicea, quella era l'unica epoca della chiesa, di tutte loro, che Cristo era stato messo fuori dalla chiesa. Egli era all'esterno, bussando. Cosa è accaduto? Questo Concilio Ecumenico è ciò che Lo metterà fuori. La Bibbia disse che Egli sarebbe stato all'esterno, ed Egli lo è. Chiude fuori cosa? La Parola. Ed Egli è la Parola, Egli è sempre stato la Parola, e stasera Egli è ancora la Parola! Egli è la Parola.

⁴³ La Bibbia disse: "La Parola è più affilata, più efficace di una spada a due tagli", Ebrei, il 4° capitolo, "un giudice dei pensieri e delle intenzioni del cuore". La Parola lo era! Avrebbero dovuto sapere Chi Egli era quando Gesù disse questo in quel giorno.

⁴⁴ Osservate cosa fece Egli. Un giorno Egli stava là, proprio al principio del Suo ministero. Ci fu un uomo che venne a Lui, dal nome di Simone, Simon Pietro. E quando Pietro guardò a Lui e—e Lo vide, Gesù gli disse: "Il tuo nome è Simone e sei il

figlio di Giona”. (Egli avrebbe dovuto sapere che Mosè disse: “Il Signore vostro Dio susciterà un Profeta simile a me, e Lui dovrete udire”.) Ed ecco qui un Uomo che non lo aveva mai visto in vita sua, disse: “Il tuo nome è Simone e sei il figlio di Giona”. Ebbene, egli seppe proprio allora che quello non poteva essere più... Essi non avevano avuto un profeta per centinaia di anni, ed ecco qui un Uomo che gli diceva chi egli era. Non meraviglia che potesse riceverlo!

⁴⁵ Filippo, a quel tempo, andò e—e trovò Natanaele sotto un albero, e lo riportò da Gesù. Gesù disse: “Ecco un israelita nel quale non v'è frode”.

Egli disse: “Rabbi, quando mi hai conosciuto?”

⁴⁶ Egli disse: “Prima che Filippo ti chiamasse, quando tu eri sotto l'albero, Io ti ho visto”.

⁴⁷ Disse: “Rabbi, Tu sei il Figlio di Dio! Tu sei il Re d'Israele”. Egli seppe che lo era! Cosa? Non aveva bisogno di alcuna interpretazione, Geova disse quello!

⁴⁸ Là c'erano quelli là che non ci credevano. Essi dissero: “Quest'uomo è Belzebù. Egli ha—Egli ha qualche tipo di trucco che sta usando. Egli—Egli è un dicitore di buona ventura, o qualcosa”.

⁴⁹ Gesù li guardò, e disse: “Ebbene, voi dite questo contro il Figlio dell'uomo, vi sarà perdonato. Ma quando lo Spirito Santo verrà per fare la stessa cosa, parlare contro Quello, non vi sarà mai perdonato, in questo mondo né nel mondo a venire”. Egli stava profetizzando del nostro giorno, il giorno che dovremmo vedere. Perché Egli è lo stesso ieri, oggi, ed in eterno.

Ricordate, era Gesù Cristo che era in Mosè.

⁵⁰ Era Gesù Cristo che era in Davide. Quando Davide, il figlio di... Davide salì sul monte, un re rigettato, e pianse su Gerusalemme, quello non era altro che Cristo in lui. Perché circa ottocento anni dopo, il Figlio di Davide sedeva sul Monte degli Olivi e guardava giù a Gerusalemme e pianse, e disse: “Gerusalemme, Gerusalemme, quanto spesso Io ti avrei raccolta come una chiocchia fa alla sua nidia, ma tu non volesti!”

⁵¹ Quando Giuseppe era in prigione, quello era Gesù. Quando egli fu venduto per circa trenta pezzi d'argento, quello era Gesù. Quando egli fu reso l'uomo di Potifar, quello era Gesù. Quando egli sedette alla destra di Faraone. E quando partiva, ognuno... la tromba suonava, ed ognuno doveva piegare un ginocchio, quello era Gesù. Nessuno poteva andare da Faraone se non attraverso—attraverso Giuseppe; nessuno può venire attraverso Dio, solo tramite Gesù. Era Gesù, la Parola profetizzata che viene adempiuta, parlata in ombre e simboli.

52 Quando Gesù era qui sulla terra, Egli fece le stesse cose che i profeti fecero, ecco perché essi sapevano che Egli era la manifestazione di Dio della Sua Parola. Non aveva bisogno di essere interpretato.

53 Quando Natanaele vide questo, egli cadde, disse: “Tu sei il Re d’Israele, il Figlio di Dio, il Re d’Israele. Noi Ti conosciamo, nessun uomo potrebbe fare questo”.

54 Nicodemo venne di notte, disse la stessa cosa per i Farisei. Ma, vedete, essi erano così agganziati al loro Concilio Ecumenico al punto che non poterono accettarlo. Egli espose quello che dissero, disse: “Rabbi, noi. . .” Chi è “noi”? Il loro concilio! “Noi sappiamo che Tu sei un maestro venuto da Dio, perché nessun uomo potrebbe fare queste cose a meno che Dio sia con Lui”. Essi riconobbero Ciò, sapevano che Lo era, ma ne erano così agganziati.

55 E Dio, nei quarant’anni passati, ha scosso questa nazione con il battesimo dello Spirito Santo, e uomini e donne Ne sono ancora al di fuori perché sono agganziati alla stessa cosa, vivendo nel bagliore di un altro giorno. Qual è il problema? Ognuno vuole essere un metodista, battista, presbiteriano, luterano, o qualcosa. Vedete, è un bagliore.

56 Essi vivevano nel bagliore del giorno di Mosè. Cosa disse lui? Egli disse. . . Essi dissero: “Noi siamo discepoli di Mosè”.

57 Egli disse: “Se aveste conosciuto Mosè, conoscereste Me. Mosè scrisse di Me!”

58 Se aveste conosciuto Lutero, conoscereste quest’epoca! Se aveste conosciuto il metodista, conoscereste quest’epoca! Perché Cristo scrisse di quest’epoca! Le Parole che si stanno adempiendo devono essere adempiute in quest’epoca. Non serve qualcuno che Lo interpreti, Dio compie il Suo Proprio interpretare. Dio interpreta Se Stesso, perché Egli è l’Unico che può interpretarlo. Le promesse di Dio confermano sempre quello che Egli disse, e quella è l’interpretazione.

59 Ora Gesù, (per risparmiare tempo), Gesù disse, in San Giovanni, al 14° capitolo, il 12° versetto, “Colui che crede in Me, le opere che faccio Io le farà anche lui”. L’ha Egli detto? Questo è giusto. Questo non ha bisogno di alcuna interpretazione. Quando qualcuno compie quell’opera, quello è Dio. Certamente!

60 Egli là dentro ha anche detto: “Come fu ai giorni di Lot, così sarà alla venuta del Figlio dell’uomo”. Gesù disse quello. L’ha Egli detto? Certamente, Egli lo ha detto! Questo non ha bisogno di interpretazione.

Essi dicono: “Ebbene, quello significa. . .”

⁶¹ Significa esattamente quello che Egli ha detto! “Come fu ai giorni di Lot, così sarà alla venuta del Figlio dell’uomo”. Che cosa a riguardo dei giorni di Lot? Ritorniamo solo per un momento, troviamo cosa essi stavano facendo.

⁶² C’erano tre classi di persone nei giorni di Lot: credente, mezzo credente, e incredulo. Quello è in ogni folla, la stessa cosa.

Troviamo che i Sodomiti erano l’incredulo.

Lot era il mezzo credente.

⁶³ Abrahamo era il credente. Egli era quello a cui era stato confermato il patto. Egli era quello che aspettava un figlio promesso. Egli era quello che lo aspettava. Amen. (Non sto “dicendo amen” a me stesso. *Amen* significa “Così sia!”) E questo è giusto. Abrahamo non era in Sodoma. Abrahamo era in alto e fuori da Sodoma. Egli è il simbolo della Chiesa spirituale oggi.

⁶⁴ Lot è il simbolo della chiesa denominazionale ancora giù a Sodoma. Osservate, la Bibbia disse che, “I peccati di Sodoma affliggevano giornalmente il suo animo giusto”. Perché non ebbe il coraggio di prendere posizione contro ciò? Ci sono molti uomini buoni seduti in chiesa oggi, che guardano fuori e vedono donne con addosso pantaloncini e uomini che fanno queste cose, e i loro membri che vanno, giocano a golf la domenica, e compagnie di picnic, e nuotare e cose simili, invece di andare in chiesa. Seduti a casa il mercoledì sera, che guardano la televisione, invece di andare in chiesa. Essi sentono di dire qualcosa a riguardo, ma il comitato li metterebbe fuori. Qual è il problema? È ancora Lot, che guarda fuori dalla sua finestra e che vede il peccato, e ha paura di chiamare il peccato “peccato”!

⁶⁵ Abrahamo non era nella loro confusione, egli ne era fuori. Egli era un simbolo della Chiesa spirituale. Osservate ora cosa accadde proprio al tempo della fine, proprio prima che cadesse il fuoco. E quelli erano Gentili. Ciò prefigurava il fuoco che cade sul mondo gentile oggi, quando i regni saranno spezzati e saranno bruciati. “I cieli saranno infuocati”, dice il Signore, “e bruceranno con calore ardente”. Quello era un’ombra di ciò.

⁶⁶ Ora immaginiamoli. Ecco Abrahamo già fuori, non in Sodoma, egli era fuori da Sodoma. Lot era ancora a Sodoma.

⁶⁷ Cosa strana, un caldo mattino, deve essere accaduto circa alle undici, egli vide arrivare tre uomini, uomini ordinari, camminando lungo la strada, il sentiero. Abrahamo era seduto sotto la quercia, che si riposava. Egli era stato fuori, probabilmente con le greggi quella mattina, rientrò, quasi mezzogiorno. Ed egli vide arrivare tre uomini. E c’era qualcosa riguardo a quegli uomini, che, fece suonare un campanello. Oh, my!

68 C'è sempre qualcosa riguardo a Dio, quando Esso viene in mezzo alla gente, Esso fa suonare un campanello. Essi Lo conoscono. C'è qualcosa che dice loro, lì c'è una rivendicazione.

69 Abrahamo corse velocemente, e disse. "Mio Signore, vieni e lascia che prenda un po' d'acqua, la prenda e lavi i Tuoi piedi, e Ti dia un tozzo di pane, e poi potrai andare per la Tua strada". Così Egli si fece da parte. Corse nel gregge e prese un vitello e lo uccise, lo fece preparare ad un servitore. Entrò nella tenda, giù sotto di lui, e fece impastare a Sara della farina, ne fece un po', o un po' di farina d'avena, fece del pane, e fece le focacce sul focolare. Le portò fuori e le servì. Mentre egli sedeva là, mangiando, iniziarono a notare, quest'Uomo continuava a guardare giù verso Sodoma. Ed Egli disse. . .

70 Due di loro, ricordate, andarono giù a Sodoma. Due andarono a Sodoma. Per favore non mancate questo. Mi sto riferendo a quello che disse Gesù. Due di loro andarono a Sodoma per portare fuori Lot e ciò che era pronto ad essere portato fuori da laggiù. E quei due che andarono laggiù, andarono giù e predicarono. (E ci fu Uno che rimase indietro con Abrahamo. Guardate il segno che Egli fece.) Essi ebbero un segno laggiù, c'era. . . i Sodomiti furono accecati. Predicare il Vangelo acceca sempre l'incredulo. E notate cosa lo fece.

71 Ora, ce n'era Uno che rimase là dietro e fece il segno davanti ad Abrahamo.

72 Ora avete mai notato, qualunque storico, seguite le Scritture, seguite la storia, non c'è mai stato un tempo nelle epoche della chiesa dove un uomo sia mai andato nelle chiese nominali là fuori nel mondo, là fuori nelle denominazioni, prima d'ora non c'è mai stato un uomo che il suo nome finisse come Abraham, h-a-m. Ma oggi ne hanno uno, G-r-a-h-a-m. Questo è giusto. Va laggiù, li chiama fuori. Egli sta facendo un meraviglioso compito con ciò. Graham, Billy Graham, il servitore di Dio là fuori tra le denominazioni, politici, e così via, che si scaglia contro ciò.

73 L'altro giorno quando volevano che si candidasse a Presidente, egli lo rifiutò categoricamente. Dio, lo benedica per ciò. Ebbene, quelle compagnie di whiskey, egli non avrebbe avuto nessun successo come sarebbe stato. Essi avrebbero speso miliardi di dollari, perché egli li avrebbe messi fuori comunque, quelle compagnie di sigarette e cose del genere. Vedete, egli è là fuori come il messaggero di Dio ai Sodomiti. Questo è esatto.

74 Ma ricordate, ce n'era Uno che rimase lassù con Abrahamo, un altro Uomo, non quei due che scesero laggiù come moderni evangelisti che scesero là per predicare. Notate, ce n'era Uno che rimase lassù. Due scesero in *quella* via, ed Uno rimase *qui* con Abrahamo. E Quello che rimase con Abrahamo gli diede un segno.

⁷⁵ Ora osservate, il suo nome era stato “Abramo” e sua moglie era stata “Sarai”, proprio un giorno o due prima di quello. Dio era apparso a lui e gli aveva detto: “Io cambio il tuo nome ora da Abramo ad Abrahamo”. (Vedete, G-r-a-h-a-m ha sei lettere, uomo.) Ma Abraham ne ha sette, sette lettere; h-a-m, finisce con h-a-m.

⁷⁶ Ora, quassù nella Chiesa spirituale, ce n’era Uno lassù con Abrahamo, e notate cosa Egli disse. Egli disse: “Abrahamo”, (non “Abramo”) “Abrahamo, dov’è tua moglie” (non “Sarai”) “S-a-r-a? Dov’è tua moglie Sara?”

⁷⁷ Osservate cosa disse: “Lei è nella tenda dietro di Te”.

⁷⁸ Ed Egli disse: “Io ti visiterò. Io ti visiterò”. Vedete quel pronome personale, quell’Uno, in accordo alla promessa che Egli aveva fatto. Quello era Dio! Egli disse: “Io ti visiterò”.

⁷⁹ E Sara, (in un modo che tutti possiamo capire) rise di nascosto, da sola, lei disse, “Io, una donna anziana, di cento anni, il mio signore” (che era Abrahamo) “pure anziano, passato il tempo di quello come giovani persone”. Disse: “Ebbene, non potremmo più avere piaceri in quel modo, io sono anziana ed anche lui”. E disse: “Non potremmo avere quello”. E disse: “Come? Queste cose non potrebbero essere!”

⁸⁰ E l’—l’Uomo (Dio in carne umana) disse: “Perché ha Sara riso e dubitato, dicendo queste cose?” Nella tenda, dietro di Lui.

⁸¹ Ora osservate, se quello non è lo stesso ministero che Gesù Cristo ebbe! Egli guardò sopra l’uditorio e percepì i loro pensieri. Disse a Pietro chi egli era e qual era il nome di suo padre. Lo disse a Natanaele.

⁸² Disse alla donna al pozzo, quando lei disse. . . Egli disse: “Vai a prenderMi da bere”, oppure, “PortaMi da bere”.

⁸³ Lei disse: “Signore, non è costume per Voi di parlare a . . . voi Giudei di parlare ai Samaritani. Non abbiamo a che fare gli uni con gli altri”.

⁸⁴ Egli disse: “Ma se tu sapessi a Chi tu stai parlando, chiederesti da bere a Me”. La conversazione andò avanti. Egli disse: “Vai a prendere tuo marito e venite qui”.

Lei disse: “Io non ho marito”.

Egli disse: “Tu hai detto bene, perché ne hai avuti cinque”.

Lei disse: “Signore!”

⁸⁵ Guardate alla differenza tra quello e quei—e quei sacerdoti di quel giorno, il concilio che vive nel bagliore di un altro giorno. Essi dissero: “Questo è il diavolo!” Dovevano rispondere di qualcosa alla loro congregazione, perché ciò richiedeva questo.

⁸⁶ Ma cosa questa povera piccola donna, il Seme predestinato posto nel suo cuore. . . Lei era stanca e stufa di quella cosa, lei

era andata sulle strade come una prostituta. Ma quando lei vide Quello, disse: “Signore, vedo che Tu sei un Profeta. Non ne abbiamo avuto uno per quattrocento anni, e ci è stato detto che quando il Messia verrà queste sono le cose che Egli farà”. Oh, my! Quel Seme posto là saltò alla vita! Perché? Non aveva bisogno di nessuna interpretazione.

⁸⁷ Gesù disse: “Io che ti parlo son d’Esso”. Quello non aveva bisogno di alcuna interpretazione. Egli aveva fatto il miracolo e aveva testimoniato che Egli era quel Messia, amen, e portò testimonianza esattamente di ciò che Dio aveva promesso (“Il Signore vostro Dio susciterà un Profeta come me”, disse Mosè). Di cosa si trattava? Una conferma della Scrittura!

⁸⁸ Lei corse nella città, e disse: “Venite, vedete un Uomo il Quale mi ha detto le cose che ho fatto. Non è questo il vero Cristo? Non è questo Lui? Egli mi ha detto ciò che ho fatto”.

⁸⁹ Ora notate, Gesù, quello era Lui lassù in quell’Uomo che aveva la Sua schiena girata verso la tenda e disse a cosa Sara stava pensando dentro la tenda.

⁹⁰ La Parola di Dio dice, in Ebrei, il 4° capitolo, che... Egli dice questo, “La Parola di Dio è più potente e affilata di una spada a due tagli, che penetra fino a dividere le giunture dalle midolla, ed un giudice dei pensieri ed intenti del cuore”. È la Parola! Ed ogni volta che un profeta veniva, egli veniva con la Parola, ed egli era la Parola per quell’epoca. E cosa fece? Un profeta che discerneva i pensieri che erano nel cuore.

⁹¹ Lo ha fatto in Gesù Cristo perché Egli era la pienezza della Parola.

⁹² E Gesù disse: “Come fu ai giorni di Sodoma, così sarà alla venuta del Figlio dell’uomo”. Lo Spirito di Dio sarebbe venuto sulla terra nella forma di esseri umani, Dio manifestato in carne umana (Amen! Lo vedete?), e farebbe la stessa cosa che Dio fece in carne umana a Sodoma. Ricordate, essi aspettavano un figlio promesso. E, proprio dopo quello, il figlio promesso arrivò. Quello era l’ultimo segno che Sodoma ed il gruppo di Abrahamo videro prima che il figlio promesso arrivasse. L’avete notato quello? Ed ora la Chiesa spirituale è arrivata a quell’ora.

⁹³ Qualcuno disse: “Fratello Branham, hai detto che ‘quello era Dio’?”

⁹⁴ La Bibbia disse, Esso era Dio! Non ha bisogno di alcuna interpretazione. Egli è Elohim. Questo è quello che Abrahamo Lo chiamò. Qualunque lettore della Bibbia conosce questo. *Elohim*, “l’Onnisufficiente”. Egli era il Primo, l’Ultimo; il Principio, la Fine. Elohim! Abrahamo Lo chiamò “Elohim”. Dio (in lettere maiuscole in ebraico), Elohim; proprio come al principio, “Dio”, Elohim.

⁹⁵ Egli era Elohim manifestato in carne umana, vestendo abiti umani, mangiando cibo umano. Amen! Un segno che negli ultimi giorni che Dio apparirà di nuovo tra il Suo popolo in carne umana! Amen! Gesù disse: “Le opere che faccio Io le farete anche voi. E come fu ai giorni di Sodoma, così sarà alla venuta del Figlio dell’uomo”. Amen! Questo non ha bisogno di nessuna interpretazione; ha bisogno di manifestazione, ecco di cosa ha bisogno. Amen. Credete questo?

Chiniamo i capi.

⁹⁶ Nostro Padre Celeste, diamo a Te la Tua promessa questa sera che Tu hai detto queste cose. Tu le hai promesse. Non c’è nessuno che possa far vivere la Tua Parola tranne Te. Hai detto: “Sia la luce”, e la luce fu. Nessuno deve interpretarlo, ciò fu manifestato.

⁹⁷ Come abbiamo citato Isaia, il profeta, “Una vergine concepirà”, lo fece; non ha bisogno di alcuna manifestazione, lo fece. Ecco cosa accadde.

⁹⁸ Hai detto, quando Egli verrà nascerà a Betlemme, “Da Betlemme, Giudea. Non sei tu il minore dei principi di Giuda, d’Israele? Ma da te uscirà il Governatore del Mio popolo”.

⁹⁹ Le cose che Egli fece, quando avrebbe gridato alla croce, come sarebbe stato condannato, forati i Suoi piedi e le Sue mani; “Egli è stato ferito per i nostri misfatti, fiaccato per le nostre iniquità; il castigo della nostra pace è stato su di Lui; e per le Sue lividure abbiamo ricevuto guarigione”.

¹⁰⁰ Come Davide disse: “Io non lascerò la Sua anima all’inferno, neppure soffrirò che il Mio Santo vegga la corruzione”. E al terzo giorno, prima che le settantadue ore potessero adempiersi e corrompere il Suo corpo, la Parola di Dio disse: “Egli risorgerà”. (Dicono che hanno rubato il Suo corpo; lo credono ancora.) Ma noi crediamo, Signore, la Tua Parola! Era manifestata. Gesù Cristo risorse e disse. “Io... Ecco, Io sono con voi sempre, fino alla fine del mondo”.

¹⁰¹ Noi crediamo che Tu sei qui stasera. Crediamo che Tu sei tanto Gesù Cristo stasera, qui, quanto Lo sei mai stato. E stai cercando occhi, braccia, gambe, bocca, anime, corpi che Tu possa usare per manifestare Te Stesso. Dio, santificaci questa sera, affinché possiamo vedere il vivente Gesù Cristo vivere tra noi. Che Egli venga! Allora verrà a compimento, come la brama di quei greci che vennero quel giorno, e dissero: “Signori, vorremmo vedere Gesù”. E loro riuscirono a vederLo. Oh, quale sussulto deve essere stato quando guardarono a Lui!

¹⁰² Dio, Tu sei lo stesso oggi. E hai promesso che se noi saremo affamati potremmo vederTi. “Ancora un po’, ed il mondo non Mi vedrà più” (l’incredulo); “ma ecco voi Mi vedrete, perché sarò con voi, anche in voi, fino alla fine del mondo”. Sappiamo che sei lo stesso ieri, oggi, ed in eterno.

103 Signore, le Parole sono state dette, sono state scritte, ora lascia che sia fatto, per la Gloria di Dio, per mostrare che Egli mantiene la Sua Parola. Amen. Dio vi benedica.

104 Chiamerò la fila di preghiera. Credo che Billy ha detto di aver distribuito i biglietti, da uno a cento, o qualcosa del genere. Egli non è qui proprio ora. È... Qual è il numero del biglietto di preghiera... Qualcuno guardi nel retro del vostro... Ci sarà—ci sarà un numero ed una—ed una lettera (A, B, C, D, oppure...). Che cos'è, A? Bene.

105 Prendiamo la A, numero uno, due, tre, quattro, cinque. Iniziate ad alzarvi così. A, numero uno, numero due, numero tre, numero quattro. Quattro, non l'ho visto alzarsi. Biglietto di preghiera numero quattro. Uno, due, tre. Preghiera... Forse non possono alzarsi. Se non possono, qualcuno guardi al biglietto del vostro vicino, potrebbe avere il biglietto e non è in grado di alzarsi. Velocemente ora. Eccolo là, quattro. Cinque, biglietto di preghiera numero cinque. Sei, sette, otto, nove, dieci, undici, dodici. Iniziate a venire quassù ora mentre i vostri numeri vengono chiamati. Numero uno, due, tre, venite da questa parte. Biglietto di preghiera numero uno, due, tre, quattro, cinque, sei, sette, otto, nove, dieci, undici, prendete proprio i vostri posti. Undici, dodici, tredici, quattordici, quindici, sedici, diciassette, diciotto, diciannove, venti, ventuno, ventidue, ventitré, ventiquattro, venticinque. C'è qualcuno che non può... .

106 Vedo un giovane in una sedia a rotelle là dietro. Se il tuo numero è chiamato, figliolo, e—e non puoi... ebbene, tieni alta la mano, vedremo che tu arrivi qui. Vedete?

107 Quanti qui dentro non hanno un biglietto di preghiera eppure siete malati? Vediamo le vostre mani, dappertutto. Proprio qui, questo è giusto, alzate le vostre mani. Credete? Mentre li stanno mettendo insieme, credete Questo, che Egli è lo stesso ieri e in eterno? Quanti? Guardate questi ministri; non dice la Scrittura oggi, fratelli, che Egli è il Sommo Sacerdote che potrebbe essere toccato dal sentimento delle nostre infermità? È giusto questo? Quanti credono questo, alzate la mano? Egli è il Sommo Sacerdote che può essere toccato dal sentimento delle nostre infermità.

108 Allora se la Bibbia dice: “Egli è lo stesso ieri e in eterno”, quanti credono quello? Allora come agirebbe Egli oggi? Dovrebbe agire come fece ieri. È giusto questo? Dove si trova Egli stasera? Seduto alla destra della Maestà, il Suo Corpo; lo Spirito Santo è qui nell'edificio, per farLo conoscere.

109 Notate, ora guardate. Cosa accadde quando qualcuno toccò la Sua veste là indietro, una donna un giorno? Lei non

aveva un biglietto di preghiera, diremmo noi, ma toccò la Sua veste. E quando toccò la Sua veste, Gesù si girò e disse: “Chi Mi ha toccato?”

¹¹⁰ Pietro Lo rimproverò, e disse: “Ebbene, Signore, questo sembra non aver senso. Perché, ognuno cerca di toccarTi. Perché dici: ‘Chi Mi ha toccato?’”

¹¹¹ Disse: “Ma Io sento che Mi sono indebolito”. Quanti sanno questo? *Virtù*, significa “forza”, uscì da Lui. “Mi sono indebolito, qualcuno Mi ha toccato con un tocco diverso”. Ed Egli si girò e guardò sull’uditorio finché trovò dov’era quel canale di fede.

¹¹² Ognuno stava mettendo le braccia attorno a Lui, “O Rabbi, noi Ti crediamo”, e tutto questo.

¹¹³ Ma c’era qualcuno che realmente Lo credeva. E lei toccò la Sua veste e credette di essere stata guarita, perché disse nel suo cuore che se lo avesse fatto quello è ciò che sarebbe accaduto.

¹¹⁴ Egli si girò e guardò sull’uditorio finché la trovò, e disse. . . le disse che il suo flusso di sangue si era fermato e lei era guarita. È giusto questo? Ora, questo è il modo in cui Egli ha agito, nell’uditorio di persone.

¹¹⁵ Ora, io dichiaro che Egli non è morto, Egli è tanto vivente oggi quanto lo è mai stato. E la Bibbia dice, Gesù disse, Lui Stesso: “Come fu ai giorni di Sodoma, così sarà alla venuta del Figlio dell’uomo”.

¹¹⁶ Ora osservate, non importa quale tipo di dono Dio ha quassù, deve essercene uno anche laggiù, per rispondere ad esso. Egli andò in una città, la Bibbia disse: “Ci furono molte cose che non poté fare a motivo della loro incredulità”. È giusto questo? La stessa cosa oggi. Dovete crederLo. Dovete solamente credere a Lui. Questo è l’unico modo in cui potete farlo.

¹¹⁷ È pronta la fila di preghiera? Ora, ognuno sia riverente per circa dieci minuti. Non so se finirò qui, ne ho circa venticinque o trenta in piedi qui. Ma ora, nella fila di preghiera, ognuno di voi là fuori nella fila di preghiera che sa che io sono un estraneo per voi, e che io non so niente riguardo a voi, alzate la mano. Ognuno nella fila di preghiera.

¹¹⁸ Ora fuori nell’uditorio, che sanno che io non so niente riguardo a voi, alzate la mano. Ora, ora, ecco quello che sto cercando di dire, amico, vedete. Ora, eccolo. Tutti questi ministri quassù sul palco. E Cristo fece questa promessa. Vedete, è stata scritta. Quando doveva venire a compimento? Negli ultimi giorni, proprio prima della Venuta del Signore. È giusto questo? Doveva venire a compimento allora.

¹¹⁹ Ora, questa è la Parola che è profetizzata per questo giorno. Non la luce di Lutero; non la luce di Wesley; e nemmeno la luce pentecostale. È andata avanti ora. Ora,

Lutero va bene; il metodista va bene; il battista va bene; tutti loro, pentecostale, buono. Ce ne sono di tutti i tipi seduti qui stasera. Non sono—non sono—non sono gli individui. E se . . .

120 Non potresti mai dire ad un metodista alcunché riguardo a Lutero, perché egli crede nella santificazione e Lutero no. Vedete?

121 Non direte mai ad un pentecostale che “la santificazione è tutto”, egli ha visto la restaurazione dei doni. Egli non crederà a quello. No, ha più di quello. Vedete? E quella è l’ultima epoca della chiesa che abbiamo avuto, e la Bibbia dice che non ci saranno altre epoche della chiesa.

122 Ma ci sarà un raduno di persone, vedete, ed eccoci qui. Ora, ricordate, l’ultimo segno. Stiamo noi aspettando un figlio promesso? Alzate la mano. Credete di essere la Progenie di Abrahamo essendo in Cristo? Alzate la mano. Allora, Progenie di Abrahamo, ricevete il vostro segno! Non è fuori in Babilonia, non è là fuori nel mondo denominazionale. È qui tra voi, coloro che non sono in quella confusione là fuori. Credetelo!

123 Qui c’è una donna, lei mi è del tutto estranea, circa della stessa età. Non ho mai visto la donna in vita mia. Se potessi guarire quella donna lo farei, se lei è malata. Non so niente riguardo a lei. Avete visto la sua mano alzarsi alcuni minuti fa. Io—io non l’ho mai vista. Lei è proprio una donna in piedi qui.

124 Oggi sono venuti quaggiù e hanno portato un mucchio di biglietti di preghiera, li hanno mescolati e dati alla gente. Uno ha il numero uno qui, ed il numero dieci là indietro, numero quindici, numero sette, numero . . . proprio così. Sono tutti mescolati, proprio davanti a voi, ogni giorno. E quando vengono chiamati, vengono chiamati tutto intorno da ogni posto. Vedete? E, ora, voi non dovete neanche avere un biglietto di preghiera, sedete solo lì e credete. Perché non . . .

125 Pizzicatevi, stasera, scoprite in che ora viviamo. Vedete? Ora, anche, è quasi finita, amico. Quasi finita!

126 Ora, se il Dio di Abrahamo risorse Gesù Cristo dai morti, e quel Gesù promise che negli ultimi giorni gli stessi segni che Abrahamo . . . che l’Angelo (che era Dio in carne umana) fece davanti ad Abrahamo, proprio prima che arrivasse il figlio promesso, Gesù disse che la stessa cosa sarebbe accaduta oggi.

127 Ora, vediamo le atomiche e le denominazioni, e tutte quelle, e la confusione in cui si trovano. Vediamo un Billy Graham laggiù, e Oral Roberts, e tutta quella gente là fuori; il messaggero pentecostale e il messaggero denominazionale laggiù, vediamo tutto questo accadere, portando avanti il segno. Billy Graham, un teologo a puntino, quello in cui la denominazione crede. Oral Roberts, un guaritore a puntino, proprio esattamente quello che Pentecoste . . .

128 Ma guardate qui, c'è qualcos'altro promesso alla Progenie di Abrahamo. Eccoli laggiù tra quelle denominazioni; c'è qualcosa che si suppone debba accadere *fuori* dalle denominazioni, che riunisce la gente. Lo lasceremo andare fino a domani sera.

129 Osservate, io non conosco quella donna. Le girerò la schiena. Se il Signore Dio dirà qualcosa a quella donna, forse è—è domestico, forse finanziario, forse è malata; non lo so. Lei saprà se è la verità o no.

130 Se Egli farà la stessa cosa stasera che fece allora, crederete al Dio che Gesù Cristo promise che sarebbe stato qui negli ultimi giorni? Quanti credono che viviamo come in Sodoma, quando l'intero mondo è entrato in una condizione sodomita? Quanti di voi credono che quello che vi ho detto stasera è la Verità? Allora, figli e Progenie di Abrahamo, credete Dio!

131 Ora, così da farvelo togliere dalla testa che io sto cercando di dire qualcosa alla donna, guardandola in faccia, o tutte le cose riguardo la telepatia o qualunque cosa vogliate sapere. Qualcuno che conosce la telepatia dovrebbe sapere di meglio di questo. Vedete? Vedete? Avete mai visto uno che fa telepatia predicare il Vangelo? Avete mai visto uno spiritista predicare il Vangelo, fare segni e miracoli, proclamando Gesù Cristo lo stesso? No.

132 Vedete, è solo... è la mente della gente. Vedete, sono ciechi. Credete che possono essere ciechi? La Bibbia dice che lo sarebbero stati. È giusto questo? “Temerari, gonfi, amatori della voluttà anziché di Dio, mancatori di fede, calunniatori, incontinenti, senza amore verso i buoni, avendo apparenza di pietà, ma avendo rinnegata la Forza d'essa”.

133 Non disse Gesù, in San Matteo 24:24, che, “I due spiriti negli ultimi giorni avrebbero quasi sedotto gli stessi Eletti, se fosse possibile”? Ma non è possibile. Essi erano nei pensieri di Dio al principio, e sono una parte di Dio.

134 Ora, Dio di Abrahamo, Isacco, e Giacobbe, lascia che si sappia stasera che sto dicendo la Verità riguardo a Te. Sei Tu, Signore. Umilmente lascia che i Tuoi servitori siano in grado di togliere di mezzo i loro pensieri, che Tu possa usare i nostri corpi per la Tua Gloria. Nel Nome di Gesù, il Figlio di Dio. Amen.

135 Cos'è un dono? Non è qualcosa che prendi e tagli e giri. No, no. È sapere come toglierti di mezzo così che Dio possa usarti. Un dono è solo far uscire te stesso, allora Dio lo usa.

136 La signora dietro di me morirà subito se non sarà guarita. Un altro uomo recentemente ha pregato per la signora dietro di me. Lei ha il cancro. Il cancro è nel suo seno e anche nei suoi polmoni. E recentemente si è pregato per lei, e sta cercando di accettare per fede che è guarita. Questo è il COSÌ DICE IL SIGNORE! È vero questo, signora? [La signora dice: “Sì, è

sicuramente vero”.—Ed.] Se lo è, muovì—muovì la tua mano verso l’uditorio. Il Dio di Abrahamo vive ancora! Benissimo, vai credendo quello che credi e starai bene. Amen.

Credete? Dite: “Che ne è dell’uditorio”?

¹³⁷ Questa donna seduta qui con lei. . . alla fine della fila, la seconda signora proprio là. Quando mi sono girato là ho visto qualcosa, una cosa attorno al suo braccio, pressione sanguigna che pulsa. Lei ha un’alta pressione sanguigna. È questo giusto, signora? Alza la tua mano. Se credi, la tua pressione sanguigna si abbasserà. Il Dio di Abrahamo è ancora sulla scena. Egli è esattamente quello che era, la Parola di Dio per questo giorno!

¹³⁸ Piacere di conoscerti? Credi ora? Abbi fede in Dio! Sembrava essere solo un bambino. Dio conosce il tuo cuore, giovane signora, io no. Credi che Dio è in grado di rivelarmi cosa non va? Lo crederai se Egli lo farà? Non è per te, è per qualcun altro, è tuo fratello. Ed egli è molto grave ed è in una città a nord di qua, Tulare. Ed è in ospedale, ed ha la leucemia, ed i dottori lo hanno abbandonato a morire. Non c’è speranza affatto. Questo è giusto. Credi? [La signora, piangendo, dice: “Sì”.—Ed.] Molto bene. Che cos’hai nella tua mano? Prendilo e posalo su di lui. E non dubitarne. Credi! Amen.

¹³⁹ Credete? Io non ho mai visto la signora in vita mia. Ma Dio è ancora Dio! Ora, mi dite che un essere umano può fare quello? Non è nella capacità di un essere umano di farlo. È il Dio che Gesù Cristo promise che sarebbe stato qui negli ultimi giorni e avrebbe rivendicato Se Stesso (proprio davanti alla Progenie di Abrahamo) come fu ai giorni di Sodoma.

¹⁴⁰ Ora qui, io non conosco la signora, siamo estranei l’uno all’altra, penso sia il nostro primo incontro in vita. Credi che io sia Suo servitore? Credi che questa sia la Parola? E tu sai che se. . . Questa Parola è ancora un giudice dei pensieri ed intenti del cuore. È giusto questo? La Parola è un Guaritore, anche, se tu La puoi credere. Lo credi? Anche tu sei adombrata, con un’ombra oscura. È cancro. E tu credi che Dio può dirti dove si trova il cancro? È nella parte bassa dell’intestino, così dice il dottore. Credi che ora sarai guarita? Vai, e non dubitare affatto, e Dio ti renderà sana. Amen.

¹⁴¹ Credete, ognuno? Proprio esattamente quello che Egli promise di fare! Abbiate fede in Dio, non dubitate.

¹⁴² Siamo estranei l’un l’altro. Non ti conosco. Se siamo estranei, lascia che l’uditorio lo sappia, teniamoci le mani. Non ho mai visto la donna in vita mia.

¹⁴³ Credete là fuori? Credete che è Gesù Cristo? Che cos’è? È la Sua Parola. Quando queste persone La rigettano, non stanno rigettando un uomo, stanno rigettando la Parola. È la Parola che era all’esterno, non poteva rientrare.

144 Ora, la signora mi è estranea. Non l'ho mai vista in vita mia. Dio è il Guaritore. Potrebbe non essere per la guarigione, potrebbe essere per qualcos'altro, ma se Dio mi spiegherà qual è il tuo problema, mi crederai? La prima cosa per cui vuoi che si preghi, è, hai un orecchio malato. Uno dei tuoi orecchi, non puoi sentire con esso. Questo è giusto. Questo è vero. E poi tu hai un vizio, e vuoi liberarti di quel vizio, è fumare sigarette. Metti il tuo dito nel tuo orecchio sano ora, molto bene, il tuo orecchio sano. Molto bene. Ora credi a Dio e vai per la tua strada, e non... e tu anche non fumerai più alcuna sigaretta se crederai. Vai, e che il Signore ti benedica.

Vedete cosa è accaduto. Non è Egli reale?

145 Io non ti conosco, siamo estranei l'uno all'altro. Non ti ho mai visto in vita mia, ma Dio ti conosce. Se Dio può dirmi qualcosa riguardo a te, crederai?

146 Crederà l'intero uditorio? Qualcuno là fuori conosce la donna? Qualcuno nell'uditorio conosce la donna? Molto bene, tu sai se questo è vero oppure no. Questo dovrebbe sistemarlo. Questo dovrebbe dire la verità.

147 Ora tu puoi vedere quello che è accaduto proprio negli ultimi pochi minuti. Vedete? È proprio... Sto barcollando. Vedete? È come se proprio tutto diventasse cieco per me. Vedete, Esso sta discernendo. Vedete, Ciò è lo Spirito Santo. Non sono io. È la Parola promessa per questo giorno. Non è mai accaduto dai giorni degli apostoli, non è mai successo. Ma quando venne detto: "Proprio prima della venuta del Figlio dell'uomo. Come fu ai giorni di Lot, così sarà alla venuta del Figlio dell'uomo". Gli increduli non lo credono. Non ci si aspetta che Lo credano. Ma i credenti Lo credono!

148 Ora, se lo Spirito Santo rivelerà questo, quanti crederanno con tutto il loro cuore, alzerete la mano?

149 Hai qualche danno. Hai avuto un incidente d'auto, ha spostato qualche vertebra nel tuo collo. Hai avuto anche un rene spostato. Questo è giusto, non è vero? Credi? Starai bene. Lode al Signore.

150 Credi che Dio guarisce i problemi ai reni? Allora vai avanti e accetta la tua guarigione.

151 Vieni, signora. Guarda da questa parte. Credi che Dio guarisce i problemi cardiaci? Molto bene, vai per la tua strada e credi, ed il tuo cuore sarà a posto.

152 Vieni qui. Credi che Dio può guarire la tua schiena, renderti sano? Vai avanti e credilo allora.

Credete solo a Dio, è tutto ciò che dovete fare!

153 Vieni, signora. Credi che Dio può guarire i problemi di stomaco? Vai, mangia la tua cena, credi con tutto il tuo cuore.

154 Vieni. Credi che Dio può guarire l'artrite? Allora vai, credi, e fai . . . e Dio ti sanerà.

155 Molto bene, vieni. Credi con tutto il tuo cuore? Credi? Artrite, di nuovo. Credi che Dio può sanarti? Vai avanti, credi! Lo, di': "Grazie, Signore".

Quanti credono là fuori? Credete?

156 Questa signora seduta qui con addosso un vestito rosso, che alza la mano proprio qui, sofferente di un'alta pressione sanguigna. Credi che Dio può sanarti? Lo credi? Molto bene. Poni le tue mani su quella signora seduta vicino a te laggiù, e dille che la sua voce si sistemerà. Amen.

Eccolo. Amen. Credete? Abbiate fede!

157 C'è un uomo seduto qui, sta avendo emorragie. Credi, signore, seduto proprio qui? Sì, tu hai un'morragia. Credi che guarirà?

158 Anche la signora vicino a te ha emorragie, ed ha un problema alla schiena. Credi che Dio ti guarirà? Lo credi? Alza la mano e accettalo. Credi.

159 Questa signora vicino a te ha un problema con le sue gambe e con l'anca. Credi che questo è giusto, signora? Credi che sarai guarita? Ebbene, alza la mano, di': "Io lo accetto".

160 Molto bene, la signora vicino a te ha un'infezione. Credi che Dio guarirà l'infezione, giovane signora che indossa gli occhiali? Alza la mano, di': "Io lo accetto". Molto bene, credilo.

161 La signora vicino a lei ha un problema ai reni. Credi che Dio guarirà il problema ai reni, signora? Molto bene, alza la mano, accettalo.

162 La ragazzina vicino a lei ha un gozzo. Credi che Dio guarirà il gozzo là? Alza la mano, accettalo.

163 Quanti credono con tutto il cuore? Allora alzatevi in piedi ed accettatelo. Alzatevi nella Presenza del Dio di Abrahamo, Isacco, e di Giacobbe.

164 Nel Nome del Signore Gesù Cristo possa lo Spirito Santo scendere nell'edificio ora e guarire ogni persona nella Divina Presenza!



DIO È IL SUO PROPRIO INTERPRETE ITL64-0205
(God Is His Own Interpreter)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la sera di mercoledì 5 febbraio 1964, al Kern County Fairgrounds in Bakersfield, California, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2015 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org